

KENWOOD

ODTWARZACZ PŁYT KOMPAKTOWYCH

KDC-W5031
KDC-W531

PODRĘCZNIK OBSŁUGI

KENWOOD CORPORATION



Środki ostrożności	3	Menu systemu	21
Uwagi	4	Menu systemu	
Uwagi dotyczące płyt kompaktowych	5	Kod zabezpieczający	
O MP3 oraz WMA	6	Strefa czujnika dotykowego	
Ogólne możliwości	7	Ręczna regulacja zegara	
Zasilanie		Synchronizacja zegara	
Wybieranie źródła		DSI (Disabled System Indicator)	
Siła głosu		Wybieralna iluminacja	
Tłumik		Funkcja biuletynu wiadomości z ustawianiem czasu	
System Q		Przeszukiwanie lokalne	
Sterowanie dźwiękiem		Tryb strojenia	
Ustawianie audio		AF (Alternative Frequency)	
Ustawianie głośnika		Ograniczenie rejonu RDS (funkcja ograniczenia rejonu)	
Przełączanie zobrazowania		Automatyczne przeszukiwanie TP	
Kontrola ściemniania		Odbiór mono	
Panel czołowy zniechęcający złodziei		Wybieranie zobrazowania wejścia pomocniczego	
Wyłączanie dźwięku w celu odebrania telefonu		Przewijanie tekstu	
Możliwości tunera	12	Timer wyłączający zasilanie	
Strojenie		Ustawianie czytania płyty kompaktowej	
Tryb strojenia		Demonstracyjny tryb ustawiania	
Pamięć nastawiania stacji		Akcesoria/ Procedura instalowania	27
Automatyczne wprowadzanie do pamięci		Podłączanie przewodów do końcówek	28
Strojenie zaprogramowane		Instalacja	30
Możliwości RDS	14	Wyjmowanie aparatu	31
Informacje o ruchu drogowym		Przewodnik wykrywania i usuwania usterek	32
Przewijanie tekstu radiowego		Dane techniczne	35
PTY (Rodzaj programu)			
Programowanie rodzaju programu			
Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)			
CD/Plik audio file/zewnętrzne cechy kontroli płyt	17		
Odtwarzanie dysków zewnętrznych			
Odtwarzanie płyty CD i pliku audio			
Szybkie i normalne przewijanie			
Poszukiwanie utworu/pliku			
Poszukiwanie płyty kompaktowej/Poszukiwanie folderu			
Powtarzanie utworu/pliku/płyty kompaktowej/folderu			
Przeglądanie utworów			
Odtwarzanie w przypadkowej kolejności			
Funkcja odtwarzania magazynu płyt kompaktowych w przypadkowej kolejności			
Wybieranie folderu			
Przewijanie tekstu/tytułu			

▲OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec zranieniom czy zagrożeniu pożarem, należy stosować następujące środki ostrożności:

- Aby nie dopuścić do zwarcia, nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj do środka zespołu żadnych obiektów metalowych (np. monet czy narzędzi metalowych).

Podłącz panel po wejściu do samochodu

Po wyjęciu panela pojawi się symbol kluczyka zamknięcia go, więc zawsze podczas jazdy panel ten powinien być włączony.

▲UWAGA!

Aby zapobiec uszkodzeniu maszyny stosuj następujące środki ostrożności:

- Upewnij się czy masa zespołu została podłączona do ujemnego przewodu zasilania prądem stałym o napięciu 12 V DC.
- Nie instaluj radioodtwarzacza w miejscu wystawionym na bezpośrednie promienie słoneczne o nadmiernym wydzielaniu się ciepła czy wilgotnym; unikaj również miejsc narażonych na nadmierne zapylenie czy rozbryzgi wody.
- Nie odkładaj zdjętego panelu czołowego ani jego pudełka w miejscu wystawionym na bezpośrednie promienie słoneczne, o nadmiernym wydzielaniu się ciepła czy wilgotnym; unikaj również miejsc narażonych na nadmierne zapylenie czy rozbryzgi wody.
- Aby zapobiec uszkodzeniu, nie dotykaj palcami końcówek zespołu ani panelu czołowego.
- Nie narażaj panelu czołowego na nadmierne uderzenia ponieważ jest to element precyzyjnego urządzenia.
- Podczas wymiany bezpiecznika wkładaj tylko nowy bezpiecznik o określonych danych znamionowych; założenie bezpiecznika o innym amperażu może uszkodzić radioodtwarzacz.
- Nie kładź przedmiotów na otwartej płycie czołowej, ani też nie stosuj nadmiernej siły w celu jej otwarcia. Takie działanie może spowodować usterkę lub poważne uszkodzenie.
- Podczas montażu nie używaj innych wkrętów poza dostarczonymi; użycie niewłaściwych wkrętów może doprowadzić do uszkodzenia zespołu głównego.

Nie ładuj płyt kompaktowych 8 cm do szczeliny

Jeżeli poprobujesz załadować płytę kompaktową o średnicy 8 cm z adapterem do zespołu, adapter może się oddzielić od płyty i uszkodzić urządzenie.

Informacje o odtwarzaczach/ zmiennicach płyt kompaktowych podłączonych do tej jednostki (tylko KDC-W5031)

Zmienne/odtwarzacze płyt kompaktowych KENWOOD wyprodukowane w 1998 lub później mogą być podłączane do tej jednostki.

Aby uzyskać informacje o możliwościach podłączania modeli zmienniczy/odtwarzaczy płyt kompaktowych skorzystaj z katalogu lub zasięgnij porady u dealera.

Należy zwrócić uwagę, że dowolny zmiennicz/odtwarzacz płyt kompaktowych marki KENWOOD, wyprodukowany w roku 1997 lub wcześniej, jak również dowolny zmiennicz innego producenta nie mogą być podłączane do tej jednostki.

Nie polecamy podłączenie może spowodować uszkodzenie.

Ustawianie przełącznika O-N w położeniu "N" dla odpowiedniego zmiennicza/ odtwarzacza płyt kompaktowych firmy KENWOOD.

Funkcje, z których można skorzystać oraz informacje, które mogą być wyświetlone, są odmienne w zależności od podłączonego modelu.

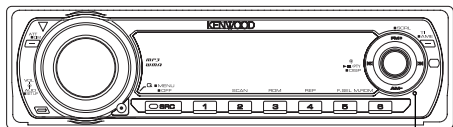


- W przypadku błędnych połączeń możesz uszkodzić zarówno odtwarzacz jak też zmiennicz płyt kompaktowych.

Zaparovanie soczewek

W chłodnym klimacie, przez pewien okres czasu od włączenia ogrzewania samochodu, mogą być zaparowane soczewki kierujące promieniem lasera stosowane w twoim odtwarzaczu płyt kompaktowych. Jeżeli się to wydarzy nie można odtwarzać płyt. Wyjmij płyty z urządzenia, a zaparovanie zniknie. Jeżeli urządzenie nie wróci do stanu normalnego pewnego czasu, skontaktuj się ze swoim dealerem firmy Kenwood.

- W przypadku napotkania trudności podczas instalacji, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.
- Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, naciśnij przycisk RESET. Urządzenie powraca do ustawień fabrycznych po naciśnięciu przyciska RESET.
- Naciśnij przycisk ponownego nastawiania (reset), jeżeli automatyczny zmieniacz płyt kompaktowych nieprawidłowo funkcjonuje. Powinno zostać przywrócone normalne funkcjonowanie.



Przycisk RESET

- To urządzenie może wyświetlać następujące znaki: A-Z 0-9 @ " ' ` % & * + = , . / \ < > [] () ; : ^ - { } | ~ .
- Ilustracje przedstawiające wyświetlacz i pulpity pojawiające się w tej instrukcji są przykładami wykorzystywanymi do bardziej wyrazistego zilustrowania jak przystać z organów sterowych. Tym niemniej, to, co pojawia się na wyświetlaczu przedstawionym na ilustracjach, może różnić się od tego co pojawia się na wyświetlaczu rzeczywistego urządzenia, a niektóre ilustracje wyświetlacza mogą przedstawiać coś niemożliwego w aktualnej operacji.

Czyszczenie urządzenia

Jeżeli płyta czołowa niniejszego urządzenia jest zabrudzona, wytrzyj ją suchą, miękką ściereczką taką jak ściereczka silikonowa. Jeżeli płyta czołowa jest silnie pobrudzona, wytrzyj ją ściereczką zwilżoną neutralnym środkiem czyszczącym, a potem wytrzyj ten neutralny detergent.



- Bezpośrednie spryskiwanie urządzenia środkiem czyszczącym, może uszkodzić części mechaniczne. Wycieranie płyty czołowej szorstką ściereczką, albo stosowanie parującego płynu, takiego jak rozcieńczalnik czy alkohol, może uszkodzić powierzchnię lub naruszyć liternictwo.

Czyszczenie końcówek panelu czołowego

Jeżeli końcówki urządzenia lub panelu czołowego pobrudzą się, wycieraj je za pomocą suchej, miękkiej ściereczki.

Zanim pierwszy raz włączysz urządzenie

Urządzenie jest fabrycznie ustawione w trybie demonstracyjnym.

Podczas korzystania z urządzenia po raz pierwszy, wyłącz <Demonstracyjny tryb ustawiania> (strona 26).

O obsłudze tunera DAB (tylko KDC-W5031)

Sposób obsługi funkcji tunera DAB znajdziesz w grupie [A] w "Instrukcji obsługi tunera DAB KTC-9090DAB" (akcesoria opcyjne).

Jednakże następujące metody obsługi funkcji tego urządzenia mogą się różnić od opisu zamieszczonego w "Instrukcji obsługi", dlatego też zapoznaj się z poniższymi dodatkowymi instrukcjami.

<Pozycja automatycznego zbioru pamięci>

1. Wybierz pasmo ustawione na wejście automatycznej kompilacji pamięci (Auto Ensemble Memory Entry).
2. Przynajmniej przez 2 sekundy naciskaj przycisk [AME].
Otwórz wejście automatycznej kompilacji pamięci (Auto Ensemble Memory Entry). Po zakończeniu nagrywania do pamięci wyświetli się liczba ustawionych przycisków oraz napis dotyczący kompilacji.

<Poszukiwanie według rodzaju programu i języka> oraz <Wyświetlane języki>

Naciśnij przycisk [T.I]/[AUTO] naciskając przycisk [DISP].

<Automatyczne przełączanie priorytetu DAB>

Ta funkcja nie może być wykorzystana.

Oznaczenie produktów zawierających lasery (Za wyjątkiem niektórych dziedzin)

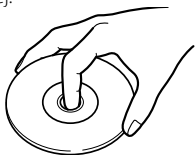
**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Powyższa etykieta jest przymocowana do ramy/obudowy i mówi, że ta część stosuje wiązkę promieni laserowych ocenionych jako klasa 1. Oznacza to, że urządzenie wykorzystuje słabe wiązki promieni laserowych. Poza urządzeniem nie ma niebezpieczeństwa związanego z niebezpiecznym promieniowaniem.

Uwagi dotyczące płyt kompaktowych

Obchodzenie się z płytami kompaktowymi

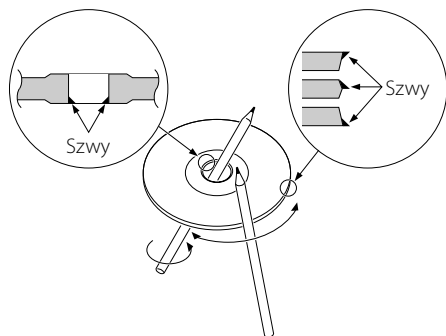
- Nie dotykaj powierzchni nagrywania płyty kompaktowej.



- Płyty CD-R oraz CD-RW są łatwiejsze do uszkodzenia niż normalne płyty kompaktowe CD zawierające nagrania muzyki. Z płyt CD-R lub CD-RW korzystaj po przeczytaniu ostrzeżeń podanych na opakowaniu itp.
- Nie umieszczaj naklejek ani podobnych przedmiotów na płytach kompaktowych. Nie korzystaj również z płyt z takimi naklejkami.

Korzystając z nowej płyty kompaktowej CD

Jeżeli centralny otwór lub obrzeże płyty CD posiada szwy należy usunąć je długopisem czy podobnym narzędziem.

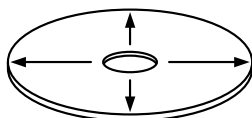


Akcesoria CD

Nie korzystaj z akcesoriów typu płyt.

Czyszczenie płyt kompaktowych CD

Czyść od środka płyty przesuwając (ściereczkę) w kierunku na zewnątrz.

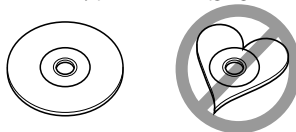


Wyjmowanie płyt kompaktowych CD

Płyty kompaktowe CD wyjmuje się z tego urządzenia poziomo.

Nie można stosować

- Nie można stosować płyt kompaktowych CD, które nie mają kształtu okrągłego.



- Nie można stosować płyt kompaktowych CD zakolorowanych na powierzchni roboczej ani płyt brudnych.

- Ta jednostka może tylko odtwarzać płyty

kompaktowe ze znakami 

Płyty kompaktowe nie posiadające tych znaków mogą być odtwarzane niedokładnie.

- Nie można odtwarzać płyt CD-R lub CD-RW, które nie zostały sfinalizowane. (Informacje o procesie finalizacji szukaj w podręczniku obsługi oprogramowania nagrywania CD-R/CD-RW lub w instrukcji obsługi nagrywarki.)

Przechowywanie płyt kompaktowych CD

- Nie kładź płyt w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych (na fotelach czy desce rozdzielczej itp.) ani tam, gdzie temperatura jest wysoka.
- Przechowuj płyty kompaktowe w ich pudełkach.

Odtwarzany plik MP3/WMA (zwany w dalszej treści plikiem audio) oraz format nośnika posiadają następujące ograniczenie. Plik audio, który jest poza specyfikacją, może nie być odtwarzany normalnie, bądź nazwy pliku lub foldera mogą nie być prawidłowo wyświetlane.

Odtwarzany plik audio

- MP3, WMA



- Dodaj prawidłową końcówkę dla pliku audio (MP3: ".MP3", WMA: ".WMA")
- Nie dołączaj końcówek do plików innych niż audio. Jeżeli to zrobisz, plik, który nie jest plikiem audio, będzie odtwarzany z tak dużym hałasem, że może uszkodzić głośnik.
- Pliki zabezpieczone przed kopiowaniem nie będą odtwarzane.

Odtwarzany plik MP3

- Plik MPEG 1/2 poziom audio 3
- Szybkość transferu bitów: 8-320 kbps
- Częstotliwość próbna: 8/ 11,025/ 12/ 16/ 22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz

Odtwarzany plik WMA

- Plik zgodny z Windows Media Audio (z wyjątkiem pliku na Windows Media Player 9 lub po którym stosowane są nowe funkcje)
- Szybkość transferu bitów: 48-192 kbps
- Częstotliwość próbna: 32/ 44,1/ 48 kHz

Odtwarzane nośniki

- CD-ROM, CD-R, CD-RW (CD-RW o szybkim formacie nie mogą być tutaj odtwarzane.)



- Podczas nagrywania na nośnik od razu do maksymalnej jego pojemności, nagrywanie ustawione jest na "Disc at once".

Odtwarzany format dysków

- ISO 9660 poziom 1/2
- Joliet
- Romeo
- Długa nazwa pliku.

Maksymalna liczba znaków

Nazwa pliku/foldera: 64 (Joliet: 32) znaków

Własność treści MP3 ID3 Tag/WMA: 30 znaków



- Nazwa pliku/foldera obejmuje liczbę znaków włącznie z końcówkami
- MP3 ID3 Tag wyświetla tylko tag z Ver1.X.

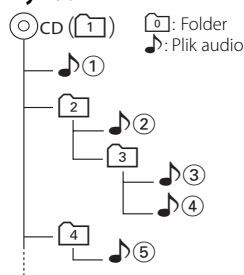
Ograniczenie struktury pliku i folderu

- Maksymalna liczba poziomów katalogu: 8
- Maksymalna liczba folderów: 50
- Maksymalna liczba plików w folderze: 255
- Maksymalna liczba plików i folderów: 512

Kolejność odtwarzania plików audio

Plik audio jest odtwarzany w takiej kolejności, w jakiej jest zapisany. Możesz ustawić kolejność odtwarzania poprzez wprowadzenie kolejnych numerów do odtwarzania od "01" do "99" na początku nazwy pliku.

Przykład



Kolejność odtwarzania

Kolejność odtwarzania po odtworzeniu .

➡     ...

Poszukiwanie pliku

Poszukiwanie pliku do przodu podczas odtwarzania .

Ustaw pokrętło kontroli w pozycji   ➡ 

Poszukiwanie folderu

Poszukiwanie folderu do przodu podczas odtwarzania .

Ustaw pokrętło kontroli w pozycji [FM] ➡  ...

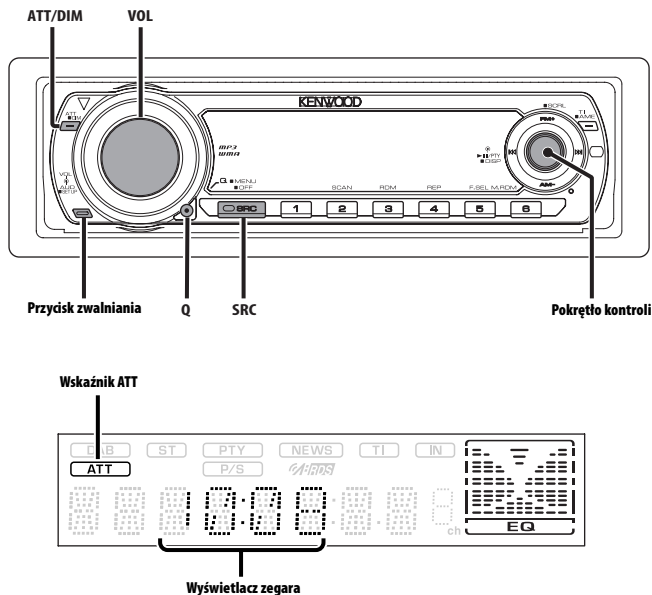
Wybór folderu

Kiedy ustawiony jest na wykaz , przejdź do foldera przed tym samym poziomem poprzez wybór folderu.

Ustaw pokrętło kontroli w pozycji   ➡ 

Kiedy ustawiony jest na wykaz , przejdź o jeden poziom wyżej poprzez wybór folderu.

Ustaw pokrętło kontroli w pozycji [AM] ➡ 



Zasilanie

Włączanie zasilania (ON)

Naciśnij przycisk [SRC].



- Jeżeli zasilanie jest włączone, <Kod zabezpieczający> (strona 22) jest wyświetlany jako "CODE ON" lub "CODE OFF".

Wyłączanie zasilania (OFF)

Naciśnij przycisk [SRC] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Wybieranie źródła

Naciśnij przycisk [SRC].

Wymagane źródło	Zobrazowanie
Tuner	"TUNER"
Płyta kompaktowa	"CD"
Dysk zewnętrzny* (Wyposazenie opcjonalne)	"CD CH"
Wejście pomocnicze* (Wyposazenie opcjonalne)	"AUX EXT"
Gotowość (Tylko tryb podświetlenia)	"STANDBY"



- To urządzenie automatycznie wyłącza zasilanie po upływie 20 minut przebywania w stanie gotowości w celu ochrony akumulatora pojazdu. Czas do pełnego wyłączenia zasilania można ustawiać <Timer wyłączający zasilanie> (strona 25).
- * Funkcja KDC-W5031

Siła głosu

Zwiększanie siły głosu

Przekręć pokrętkę [VOL] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Zmniejszanie siły głosu

Przekręć pokrętkę [VOL] w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Tłumik

Szybkie przekręcenie pokrętła siły głosu w kierunku zmniejszenia.

Naciśnij przycisk [ATT].

Tłumik włącza/wyłącza się przy każdym naciśnięciu przycisku.

Kiedy tłumik jest włączony, pulsuje wskaźnik "ATT".

System Q

Możesz przywrócić ustawienie najlepszego dźwięku zaprogramowane dla rozmaitych rodzajów muzyki.

1 Wybierz źródło w celu nastawienia
Naciśnij przycisk [SRC].

2 Wybierz rodzaj dźwięku
Naciśnij przycisk [Q].

Aktualne ustawienie dźwięku zostaje wyświetlone po jednokrotnym naciśnięciu przycisku.

Za każdym naciśnięciem przycisku przełącza się źródło dźwięku.

Ustawienie dźwięku	Zobrazowanie
Naturalny	"NATURAL"
Rock	"ROCK"
Muzyka pop	"POPS"
Muzyka lekka i przyjemna	"EASY"
Lista przebojów top 40	"TOP40"
Jazz	"JAZZ"



- Dokonywanie zmian ustawień każdej wartości patrz <Ustawianie głośnika> (strona 9).
Najpierw, za pomocą ustawień mikrofonu, wybierz rodzaj mikrofonu.
- Kiedy zostają zmienione ustawienia System Q, ustawienia tonów niskich, średnich i wysokich w sterowaniu audio zastępują wartości w System Q.
- Kiedy wartość ustawiona jest przy pomocy <Sterowanie dźwiękiem> (strona 8), wyświetla się napis "USER".

Sterowanie dźwiękiem

1 Wybierz źródło w celu jego wyregulowania
Naciśnij przycisk [SRC].

2 Wejście do trybu sterowania dźwiękiem
Naciśnij pokrętło [VOL].

3 Wybierz pozycję audio w celu wyregulowania
Naciśnij pokrętło [VOL].

Po każdym naciśnięciu pokrętła można ustawiać następujące pozycje.

4 Wyreguluj pozycję audio
Obróć pokrętło [VOL].

Regulowana pozycja	Zobrazowanie	Zakres
Poziom tonów niskich	"BAS L"	-8 — +8
Poziom tonów średnich	"MID L"	-8 — +8
Poziom tonów wysokich	"TRE L"	-8 — +8
Wyrównanie	"BAL"	Lewy 15 — Prawy 15
Sciszanie	"FAD"	Tylny 15 — Przedni 15

5 Wyjście z trybu sterowania dźwiękiem
Naciśnij dowolny przycisk.

Naciśnij przycisk inny niż pokrętło [VOL] lub przycisk [ATT].

Ustawianie audio

Ustawianie systemu dźwięku, włącznie z poziomem i głośnością.

1 Wybierz źródło w celu jego wyregulowania
Naciśnij przycisk [SRC].

2 Włącz tryb ustawiania audio
Naciśnij pokrętło [VOL] przynajmniej na 1 sekundę.

3 Wybierz pozycję ustawiania audio w celu ustawienia jej
Naciśnij pokrętło [VOL].

Po każdym naciśnięciu pokrętła można ustawiać następujące pozycje.

4 Wyreguluj pozycję audio
Obróć pokrętło [VOL].

Regulowana pozycja	Zobrazowanie	Zakres
Poprawka siły głosu	"V-OFF"	-8 — ±0
Funkcja głośności	"LOUD"	WŁ./WYŁ.



- Poprawka siły głosu:
Siła głosu każdego źródła może być ustawiona jako różnica w stosunku do podstawowej siły głosu.
- Funkcja głośności:
Kompensowanie dźwięków niskich i wysokich przy małej sile głosu.

5 Wyjdź z trybu ustawiania audio

Naciśnij pokrętkę [VOL] przynajmniej na 1 sekundę.

Ustawianie głośnika

Precyzyjne strojenie, aby po ustawieniu rodzaju głośnika wartości System Q były optymalne.

1 Wejście do trybu gotowości

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie "STANDBY".

2 Wejście do trybu ustawiania głośnika

Naciśnij pokrętkę [VOL].

3 Wybierz rodzaj głośnika

Obróć pokrętkę [VOL].

Po każdym obrocie pokrętki, ustawienie zmienia się jak pokazano poniżej.

Rodzaj głośnika	Zobrazowanie
Wyłączony	"SP OFF"
Dla głośnika 5 i 4 cale	"SP 5/4"
Dla głośnika 6 i 6x9 cali	"SP 6*9/6"
Dla głośnika OEM	"SP OEM"

4 Wyjście z trybu ustawiania głośnika

Naciśnij pokrętkę [VOL].

Przełączanie zobrazowania

Przełączanie wyświetlanych informacji.

1 Wprowadź tryb wyświetlania przełączania

Naciśnij pokrętkę kontroli przynajmniej na 1 sekundę.

Wyświetlony zostaje napis "DISP SEL".

2 Wybierz pozycję wyświetlania

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

Źródło - tuner (KDC-W5031)

Informacja	Zobrazowanie
Automatyczne wyświetlanie nazwy stacji lub częstotliwości (FM)	"FREQ/PS"
Tekst radiowy, Automatyczne wyświetlanie nazwy stacji lub częstotliwości (FM)	"R-TEXT"
Częstotliwość (MW/LW)	"FREQ"
Zegar	"CLOCK"

Źródło - tuner (KDC-W531)

Informacja	Zobrazowanie
Częstotliwość	"FREQ"
Zegar	"CLOCK"

Źródło - płyta CD i dysk zewnętrzny

Informacja	Zobrazowanie
Tytuł dysku*	"D-TITLE"
Tytuł utworu*	"T-TITLE"
Numer utworu oraz czas odtwarzania	"P-TIME"
Zegar	"CLOCK"



- Źródło - dysk zewnętrzny: KDC-W5031

Źródło pliku audio

Informacja	Zobrazowanie
Tytuł piosenki i nazwisko twórcy*	"TITLE"
Nazwa albumu i nazwisko twórcy*	"ALBUM"
Nazwa folderu	"FOLDER"
Nazwa pliku	"FILE"
Numer utworu oraz czas odtwarzania	"P-TIME"
Zegar	"CLOCK"

W dodatkowym wejściu źródła (tylko KDC-W5031)

Informacja	Zobrazowanie
Nazwa wejścia pomocniczego	"SRC NAME"
Zegar	"CLOCK"

3 Wyjdź z trybu wyświetlania przełączania

Naciśnij pokrętkę kontroli.



- * Jeżeli zawartość informacji nie może być wyświetlana, pojawia się czas odtwarzania.
- Gdy wybrane jest wyświetlanie zegara, ustawienie wyświetlania każdego źródła zostanie przełączone na wyświetlanie zegara.
- Nazwa albumu nie może być wyświetlana dla plików w formacie WMA.

Kontrola ściemniania

Możesz przełączyć wyświetlacz w tryb ściemniania.

Naciśnij przycisk [DIM] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Po każdym naciśnięciu przycisku przez 1 sekundę, ściemnianie włącza się i wyłącza.

Jeżeli jest włączony, wyświetlony zostaje napis "DIM ON".

Panel czołowy zniechęcający złodziei

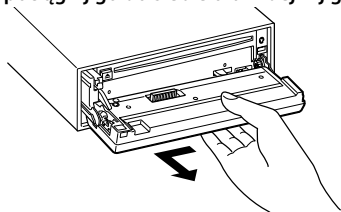
Panel czołowy urządzenia można odłączyć i zabrać ze sobą co może zniechęcać złodziei.

Odejmuwanie panelu czołowego

1 Naciśnij przycisk zwalniania.

Opuść płytę czołową.

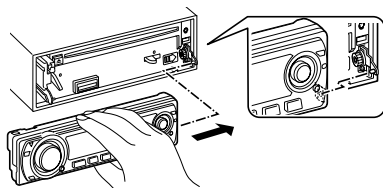
2 Ciągnąc panel czołowy w lewą stronę pociągnij go do siebie oraz zdejmij go.



- Panel czołowy jest urządzeniem precyzyjnym i może zostać uszkodzony wskutek wstrząsów czy uderzeń. Z tych powodów należy go, po odłączeniu, przechowywać w specjalnym pudełku.
- Nie wystawiaj panelu czołowego ani jego pudełka na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmierne ciepło czy wilgotność. Unikaj również miejsc nadmiernie zakurzonych czy narażonych na rozbryzgi wody.

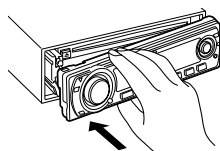
Ponowne podłączenie panelu czołowego

1 Dopasuj szyb urządzenia do wgłębienia na panelu czołowym.



2 Dociśnij panel czołowy aż usłyszysz kliknięcie.

W ten sposób panel czołowy zostaje zablokowany na swoim miejscu umożliwiając korzystanie z urządzenia.



Wyłączanie dźwięku w celu odebrania telefonu

System audio automatycznie ścisza się, gdy zadzwoni telefon.

Gdy zadzwoni telefon

Wyświetlony zostaje napis "CALL".

System audio wyłącza się.

Słuchanie audio podczas odbierania telefonu

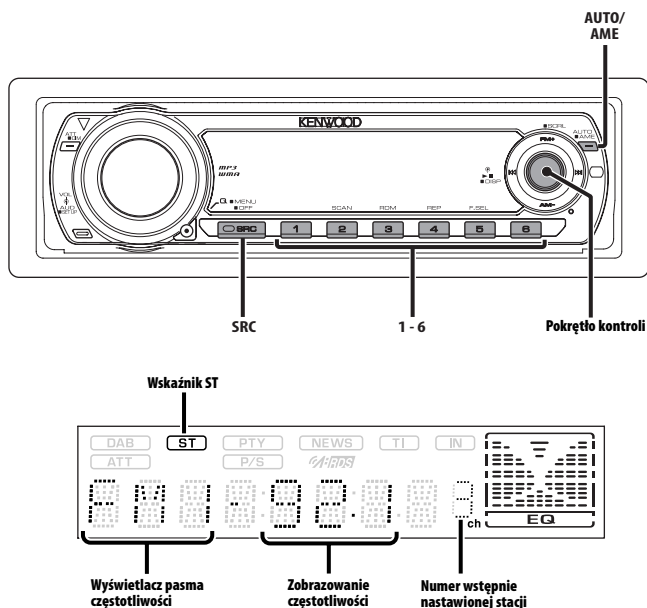
Naciśnij przycisk [SRC].

Znika zobrazowanie "CALL" natomiast zostaje z powrotem włączony system audio.

Gdy kończy się rozmowa telefoniczna

Odwieś słuchawkę.

Znika zobrazowanie "CALL" natomiast zostaje z powrotem włączony system audio.



Strojenie

Wybieranie stacji.

1 Wybierz tuner jako źródło

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie "TUNER".

2 Wybierz pasmo

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

Po każdym naciśnięciu pokrętki na pozycję [FM], przełącza się pomiędzy pasmami FM1, FM2 oraz FM3.

3 Strojenie można wykonywać w górę lub w dół zakresu

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].



- Podczas odbierania stereofonicznego sygnału stacji, zapala się wskaźnik "ST".

Funkcja KDC-W531

Tryb strojenia

Wybór trybu strojenia.

Naciśnij przycisk [AUTO].

Za każdym naciśnięciem przycisku tryb strojenia przełącza się jak przedstawiono poniżej.

Tryb strojenia	Zobrazowanie	Działanie
Automatyczne poszukiwanie	"AUTO 1"	Automatyczne poszukiwanie stacji.
Programowe poszukiwanie stacji	"AUTO 2"	Poszukiwanie stacji w zaprogramowanej pamięci według kolejności.
Ręczne	"MANUAL"	Normalne ręczne sterowanie strojeniem.

Pamięć nastawiania stacji

Wprowadzanie stacji do pamięci.

1 Wybierz pasmo

Przekręć pokrętko na pozycję [FM] lub [AM].

2 Wybierz częstotliwość w celu wprowadzenia do pamięci

Przekręć pokrętko na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

3 Wprowadź częstotliwość do pamięci

Naciśnij wymagany przycisk [1] — [6]
oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 2 sekundy.

Przez chwilę wyświetlany jest zaprogramowany numer.

W każdym zakresie fal można zachować 1 stację pod każdym przyciskiem [1] — [6].

Automatyczne wprowadzanie do pamięci

Automatyczne wprowadzanie do pamięci stacji o dobrym odbiorze.

1 Wybierz pasmo dla automatycznego

wprowadzania do pamięci

Przekręć pokrętko na pozycję [FM] lub [AM].

2 Otwórz automatyczne wprowadzanie do pamięci

Naciśnij przycisk [AME] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 2 sekundy.

Jeżeli 6 stacji, jakie mogą być odbierane, są wprowadzone do pamięci, funkcja automatycznego wprowadzania do pamięci zostaje zamknięta.



- Jeżeli włączona jest <AF (Alternative Frequency)> (strona 24), w pamięci są zachowywane tylko stacje RDS.
- Jeżeli automatyczne wprowadzanie do pamięci jest zrealizowane w zakresie FM2, stacje RDS zaprogramowane w zakresie FM1, nie zostają wprowadzone do pamięci.
Podobnie jeżeli automatyczne wprowadzanie do pamięci jest zrealizowane w zakresie FM3, stacje RDS zaprogramowane w zakresach FM1 i FM2, nie zostają wprowadzone do pamięci.

Strojenie zaprogramowane

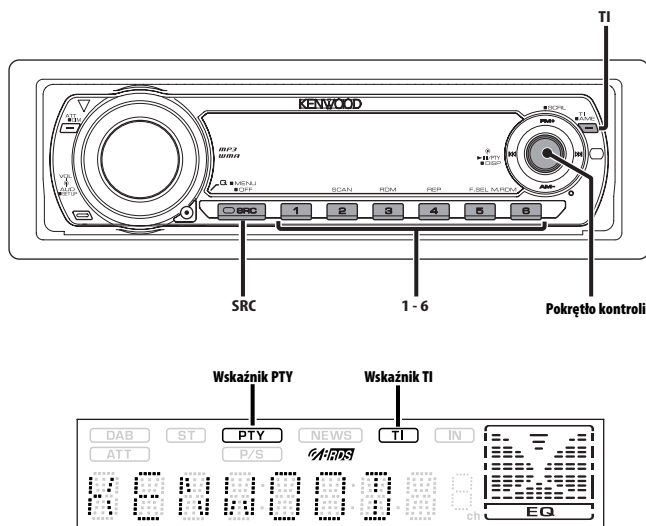
Wywoływanie stacji zapisanych w pamięci.

1 Wybierz pasmo

Przekręć pokrętko na pozycję [FM] lub [AM].

2 Wywoływanie stacji

Naciśnij wymagany przycisk [1] — [6].



Informacje o ruchu drogowym

Automatyczne przełączanie na informacje o ruchu drogowym, gdy rozpoczyna się nadawanie biuletynu informacji o ruchu drogowym, gdy nawet nie słucha się radia.

Naciśnij przycisk [TI].

Za każdym naciśnięciem przycisku funkcja informacji o ruchu drogowym włącza się lub wyłącza.

Jeżeli jest włączona, wskaźnik "TI" jest też włączony.

Kiedy odbierana jest stacja nadająca informacje o ruchu drogowym, pulsuje wskaźnik "TI". Gdy rozpoczyna się nadawanie biuletynu informacji o ruchu drogowym, zostanie wyświetlony napis "TRAFFIC" oraz następuje przełączenie na informacje o ruchu drogowym.



- Jeżeli podczas odbierania stacji AM włączy się funkcja informacji o ruchu drogowym, następuje przełączenie na stację FM.

- Podczas odbierania informacji o ruchu drogowym zostaje automatycznie zapamiętane ustawienie siły głosu, jeżeli więc następnym razem nastąpi przełączenie na informacje o ruchu drogowym, siła głosu automatycznie powróci do zapamiętanej wartości.

Odbieranie innych stacji nadających informacje o ruchu drogowym

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].



- Wyświetlanie informacji o ruchu drogowym można włączyć, jeśli jako jej źródło ustawiono tuner. Jednakże, nie można włączyć informacji o ruchu drogowym podczas odbierania biuletynu o ruchu drogowym ze źródeł innych niż tuner.

Przewijanie tekstu radiowego

Przewijanie wyświetlonego tekstu radiowego.

Przynajmniej przez 1 przytrzymaj pokrętkę kontroli w pozycji [FM].

PTY (Rodzaj programu)

Wybieranie rodzaju programu oraz poszukiwanie stacji.

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY) Naciśnij pokrętkę kontroli.

Po wejściu w tryb PTY wyświetlony zostaje napis "PTY".



- Nie można korzystać z tej funkcji podczas odbierania buletynu o ruchu drogowym ani audycji w zakresie AM.

2 Wybierz rodzaj programu

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

Po każdym naciśnięciu pokrętki, rodzaj programu przełącza się jak pokazano poniżej.

Nr	Rodzaj programu	Zobrazowanie
1.	Mowa	"SPEECH"
2.	Wiadomości	"NEWS"
3.	Aktualności	"AFFAIRS"
4.	Informacje	"INFO"
5.	Sport	"SPORT"
6.	Programy edukacyjne	"EDUCATE"
7.	Dramat	"DRAMA"
8.	Kultura	"CULTURE"
9.	Nauka	"SCIENCE"
10.	Różnorodność	"VARIED"
11.	Muzyka pop	"POP M"
12.	Muzyka rock	"ROCK M"
13.	Muzyka lekka i przyjemna	"EASY M"
14.	Lekka muzyka klasyczna	"LIGHT M"
15.	Muzyka poważna	"CLASSICS"
16.	Muzyka inna	"OTHER M"
17.	Pogoda	"WEATHER"
18.	Finanse	"FINANCE"
19.	Programy dla dzieci	"CHILDREN"
20.	Sprawy społeczne	"SOCIAL"
21.	Religia	"RELIGION"
22.	Telefon	"PHONE IN"
23.	Programy podróżnicze	"TRAVEL"
24.	Rozrywka	"LEISURE"
25.	Muzyka jazzowa	"JAZZ"
26.	Muzyka country	"COUNTRY"
27.	Muzyka krajowa	"NATION M"
28.	Muzyka dawna	"OLDIES"
29.	Muzyka ludowa	"FOLK M"
30.	Dokument	"DOCUMENT"
31.	Muzyka	"MUSIC"



- Do kategorii programów słownych i muzycznych należą rodzaje programów przedstawione poniżej.
Muzyka: Nr 11 — 16, 25 — 29
Mowa: Nr 2 — 10, 17 — 24, 30
- Rodzaj programu można zapisać pod przyciskami pamięci [1] — [6], co umożliwia późniejsze szybkie wybieranie tego programu. Patrz <Programowanie rodzaju programu> (strona 15).
- Język wyświetlanych napisów można zmienić. Patrz <Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)> (strona 16).

3 Poszukiwanie stacji nadającej wybrany rodzaj programu

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

Jeżeli chcesz szukać innych stacji, ponownie naciśnij [◀◀] lub [▶▶] na pokrętkę kontroli.



- Jeżeli wybrany rodzaj programu nie jest odnaleziony, zostanie wyświetlony napis "NO PTY". Wybierz inny rodzaj programu.

4 Wyjście z trybu PTY

Naciśnij pokrętkę kontroli.

Programowanie rodzaju programu

Zapisanie rodzaju programu pod wybrany przycisk pamięci oraz szybkie wywoływanie tego rodzaju programu.

Programowanie rodzaju programu

1 Wybierz rodzaj programu w celu jego zaprogramowania

Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 15).

2 Zaprogramuj rodzaj programu

Naciśnij wymagany przycisk [1] — [6] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 2 sekundy.

Wywołanie zaprogramowanego rodzaju programu

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)

Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 15).

2 Wywołanie rodzaju programu

Naciśnij wymagany przycisk [1] — [6].

Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)

Wybór języka wyświetlania rodzaju programu.

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)

Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 15).

2 Wejście do trybu zmiany języka

Naciśnij przycisk [TI].

3 Wybierz język

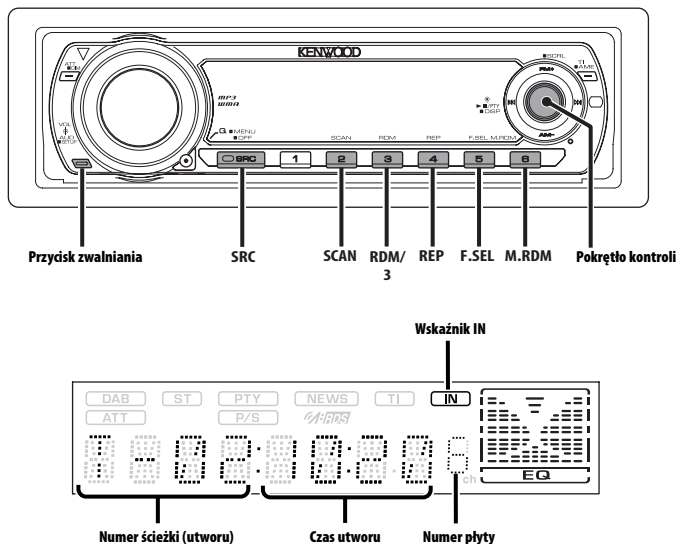
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

Po każdym naciśnięciu pokrętła, język przełącza się jak pokazano poniżej.

Język	Zobrazowanie
Angielski	"ENGLISH"
Francuski	"FRENCH"
Niemiecki	"GERMAN"

4 Wyjście z trybu zmiany języka

Naciśnij przycisk [TI].



Funkcja KDC-W5031

Odtwarzanie dysków zewnętrznych

Odtwarzanie zestawu dysków w opcjonalnym odtwarzaczu pomocniczym podłączonym do tego urządzenia.

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie odtwarzacza dysków.

Przykłady zobrazowań:

Zobrazowanie	Odtwarzacz
"CD CH"	Zmieniacz CD
"MD CH"	Zmieniacz MD

Pauza oraz odtwarzanie

Naciśnij pokrętko kontroli.

Po każdym naciśnięciu pokrętki, włącza się pauza i odtwarzanie.



- Dysk 10 jest wyświetlany jako "0".
- Funkcje, z których można korzystać oraz informacje, które mogą być wyświetlone, będą odmienne w zależności od podłączonych zewnętrznych odtwarzaczy dysków.

Odtwarzanie płyty CD i pliku audio

Jeżeli nie jest wstawiony żaden dysk

- 1 Opuść płytę czołową
Naciśnij przycisk zwalniania.
- 2 Wstaw dysk.
- 3 Naciśnij lewą stronę panelu czołowego oraz przywróć mu poprzednie położenie.



- Gdy płyta czołowa zostanie opuszczona, może przeszkadzać dźwigni podnoszenie lub cemuś innemu. Jeżeli się to wydarzy, zwróć uwagę na bezpieczeństwo i odsuń dźwignię podnoszenia, albo podejmij inne właściwe czynności, po czym możesz korzystać z urządzenia.
- Nie korzystaj z urządzenia z otwartą płytą czołową. Jeżeli zwykle tak czynisz, do środka może przedostać się kurz i spowodować uszkodzenie.



- Patrz <O MP3 oraz WMA> (strona 6) w celu określenia form plików audio, które mogą być odtwarzane.
- Jeżeli dysk jest wstawiony, zapala się wskaźnik "IN".

Jeżeli dysk jest wstawiony

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie "CD".

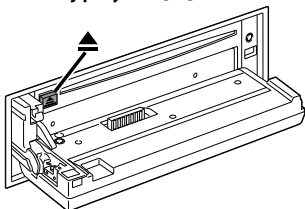
Pauza oraz odtwarzanie

Naciśnij pokrętło kontroli.

Po każdym naciśnięciu pokrętła, włącza się pauza i odtwarzanie.

Wyrzucić dysk

- 1 Opuść płytę czołową
Naciśnij przycisk zwalniania.
- 2 Wyrzucić dysk
Naciśnij przycisk [▲].



- 3 Naciśnij lewą stronę panelu czołowego oraz przywróć mu poprzednie położenie.

Szybkie i normalne przewijanie

Szybkie przewijanie do przodu

Przytrzymaj [▶▶] pokrętła kontroli.

W celu rozpoczęcia odtwarzania od danego punktu, zwolnij przycisk.

Przewijanie

Przytrzymaj [◀◀] pokrętła kontroli.

W celu rozpoczęcia odtwarzania od danego punktu, zwolnij przycisk.



- Podczas wyszukiwania pliku audio nie słychać dźwięku.

Poszukiwanie utworu/pliku

Poszukiwanie piosenki na dysku lub w folderze plików audio.

Przekręć pokrętło na pozycję [◀◀] lub [▶▶].



- Jeżeli korzysta się z pilota zdalnego sterowania z przyciskami numerycznymi jako z wyposażenia dodatkowego, utwór jaki chcesz odsłuchać można wybrać bezpośrednio wykonując poniższe operacje. (tylko KDC-W5031)
 1. Wprowadź numer utworu/pliku.
Naciskaj klawisze numeryczne na pilocie zdalnego sterowania.
 2. Poszukaj utworu/pliku.
Przekręć pokrętło na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

Funkcja zmieniaacza płyt/ Plik audio

Poszukiwanie płyty kompaktowej/ Poszukiwanie folderu

Wybieranie zestawu płyt w zmieniaczu lub w folderze nagranych na nośniku pliku audio.

Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

Powtarzanie utworu/pliku/plyty kompaktowej/folderu

Odtwarzanie piosenki, płyty w zmieniaczu lub w folderze plików audio, którego słuchasz.

Naciśnij przycisk [REP].

Za każdym naciśnięciem przycisku, powtarzanie odtwarzania przełącza się jak przedstawiono poniżej.

Źródło płyta kompaktowa oraz dysk zewnętrzny

Powtarzanie odtwarzania	Zobrazowanie
Powtarzanie utworu	"TRAC REP"
Powtarzanie płyty kompaktowej (W zmieniaczu płyt)	"DISC REP"
WYŁ.	"REP OFF"

Źródło pliku audio

Powtarzanie odtwarzania	Zobrazowanie
Powtarzanie pliku	"FILE REP"
Powtarzanie foldera	"FOLD REP"
WYŁ.	"REP OFF"

Przeglądanie utworów

Playing the first part of each song on the disc or Audio file folder you are listening to and searching for the song you want to listen to.

1 Rozpoczęcie przeglądania utworów

Naciśnij przycisk [SCAN].

Wyświetlony zostaje napis "TRAC SCN"/"FILE SCN".

2 Zwolnij przycisk, gdy jest odtwarzana piosenka, jakiej chcesz wysłuchać

Naciśnij przycisk [SCAN].

Odtwarzanie w przypadkowej kolejności

Odtwórz wszystkie piosenki na płycie lub w folderze plików audio w dowolnej kolejności.

Naciśnij przycisk [RDM].

Odtwarzanie w dowolnej kolejności włącza się i wyłącza po każdym naciśnięciu przycisku.

Jeżeli jest włączone, wyświetlony zostaje "DISC RDM"/"FOLD RDM".



- Po wciśnięciu pokrętki kontroli w pozycję [▶▶], rozpocznie się odtwarzanie następnej losowo wybranej piosenki.

Funkcja KDC-W5031

Funkcja zmieniaczy dysków

Funkcja odtwarzania magazynu płyt kompaktowych w przypadkowej kolejności

Odtwarzanie w przypadkowej kolejności wszystkich piosenek na płytach kompaktowych znajdujących się w magazynie.

Naciśnij przycisk [M.RDM].

Odtwarzanie magazynu w dowolnej kolejności włącza się i wyłącza po każdym naciśnięciu przycisku.

Jeżeli jest włączone, wyświetlony zostaje "MGZN RDM".



- Po wciśnięciu pokrętki kontroli w pozycję [▶▶], rozpocznie się odtwarzanie następnej losowo wybranej piosenki.

Funkcja plików audio

Wybieranie folderu

Szybkie wybieranie folderu, jaki chcesz odsłuchać.

1 Wejście do trybu wybierania folderu

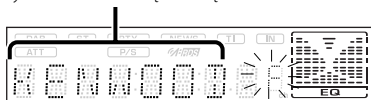
Naciśnij przycisk [F.SEL].

Wyświetlony zostaje napis "F-SELECT".

W trybie wyboru wyświetlana jest informacja o folderze jak przedstawiono poniżej.

Zobrazowanie nazwy folderu

Wyświetla aktualną nazwę folderu.



2 Wybierz szczebel folderu

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

Przy pomocy [FM] na pokrętkę kontroli przechodzisz o 1 poziom niżej, a przy pomocy [AM] na tym pokrętkę o 1 poziom w górę.

Wybór foldera na tym samym szczeblu

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

Przy pomocy [◀◀] na pokrętkę kontroli przechodzisz do poprzedniego foldera, a przy pomocy [▶▶] na tym pokrętkę do następnego foldera.

Powrót na najwyższy szczebel

Naciśnij przycisk [3].

3 Podjęcie decyzji o odtwarzaniu foldera

Naciśnij pokrętkę kontroli.

Tryb wyboru folderu zwalnia się i rozpoczyna się odtwarzanie pliku audio zawartego w wyświetlanym folderze.

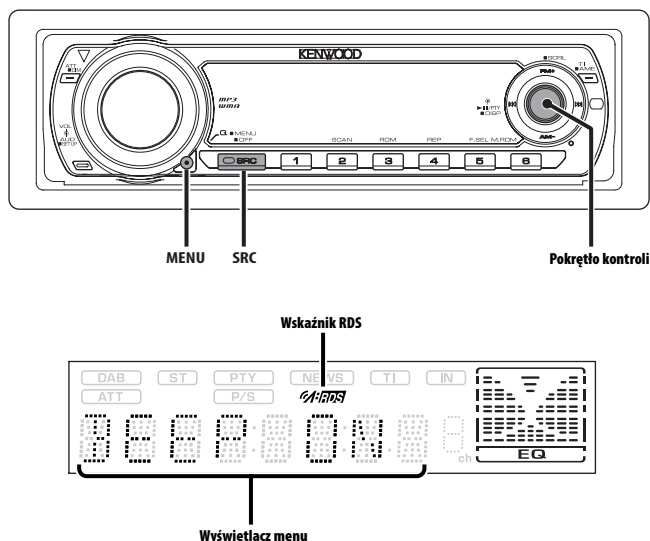
Kasowanie trybu wybierania folderu

Naciśnij przycisk [F.SEL].

Przewijanie tekstu/tytułu

Przewijanie wyświetlanego tekstu CD, pliku audio lub tytułu MD.

Przynajmniej przez 1 przytrzymaj pokrętkę kontroli w pozycji [FM].



Menu systemu

Ustawianie podczas pracy dźwięku brzęczyka i temu podobnych funkcji.

W tym miejscu objaśniono podstawową metodę funkcjonowania systemu menu. Po tym objaśnieniu operacji przedstawiono pozycje menu oraz ich ustawione treści.

1 Wejście do trybu menu

Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Wyświetlone zostaje "MENU".

2 Wybierz pozycję menu

Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

Przykład: Gdy chcesz ustawić dźwięk brzęczyka, wybierz zobrazowanie "BEEP".

3 Ustaw pozycję menu

Przekręć pokrętło na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

Przykład: W przypadku wybrania "BEEP", po każdym naciśnięciu pokrętła włącza się "BEEP ON" lub "BEEP OFF". Wybierz jeden z nich jako twoje ustawienie.

Możesz kontynuować powracając do kroku 2 oraz ustawiając inne pozycje.

4 Wyjście z trybu menu

Naciśnij przycisk [MENU].



- Gdy zostają potem wyświetlone inne pozycje, które odpowiadają powyższej podstawowej metodzie funkcjonowania, wchodzi się do mapy ustawień ich wartości. (Normalnie oryginalnym ustawieniem jest najwyższe ustawienie na mapie.)

Wyjaśnienia dla pozycji, które nie odpowiadają tej metodzie (<Ręczna regulacja zegara> itp.) są wprowadzone stopniowo.

Menu systemu

Funkcja KDC-W5031
W trybie oczekiwania

Kod zabezpieczający

Ponieważ wymagana jest autoryzacja za pomocą kodu zabezpieczającego, gdy urządzenie wyjmujesz z samochodu, personalizacja tego urządzenia przy wykorzystaniu kodu zabezpieczającego ułatwia zapobieganie kradzieży.



- Jeżeli funkcja kodu zabezpieczającego jest aktywna, nie może zostać zwołniona.
Kod zabezpieczający jest 4-cyfrową liczbą wpisaną do paszportu radia "Car Audio Passport" w tym pakiecie.

1 Wejście do trybu gotowości

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie "STANDBY".

2 Wejście do trybu menu

Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Gdy wyświetlony zostaje napis "MENU", wyświetlony jest również napis "SECURITY".

3 Wejście do trybu kodu zabezpieczającego

Naciśnij pokrętkę kontroli przynajmniej na 1 sekundę.

Gdy wyświetlony zostaje napis "ENTER", wyświetlony jest również napis "CODE".

4 Wybierz cyfry w celu ich wprowadzenia

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

5 Wybierz liczby kodu zabezpieczającego

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

6 Powtórz kroki 4 i 5 oraz zakończ wprowadzanie kodu zabezpieczającego.

7 Potwierdzenie kodu zabezpieczającego

Naciśnij pokrętkę kontroli przynajmniej na 3 sekundy.

Gdy wyświetlony zostaje napis "RE-ENTER", wyświetlony jest również napis "CODE".

8 Wykonaj kroki 4 — 7 i ponownie wprowadź kod zabezpieczający.

Wyświetlony zostaje napis "APPROVED".
Aktywizuje się funkcja kodu zabezpieczającego.



- Jeżeli wprowadzisz kod odmienny od twojego kodu zabezpieczającego, rozpocznij od kroku 4.

Naciśnij przycisk zerowania (Reset), a gdy jest odłączony od zasilania baterijnego

1 Włącz zasilanie.

2 Wykonaj kroki 4 — 7 i ponownie wprowadź kod zabezpieczający.

Wyświetlony zostaje napis "APPROVED".

Można korzystać z urządzenia.



- Jeżeli jest wprowadzony nieprawidłowy kod, wyświetlony zostaje napis "WAITING" oraz zostaje wygenerowany czas zakazu wprowadzania informacji przedstawiony poniżej.
Po upływie czasu zakazu wprowadzania informacji, wyświetlony zostaje napis "CODE" i można korzystać z wejścia.

Ilość przypadków wprowadzania błędnych kodów	Czas zakazu wprowadzania informacji
1	—
2	5 minut
3	1 godzina
4	24 godziny

W trybie oczekiwania

Strefa czujnika dotykowego

Ustawienie włączania/wyłączania dźwięku kontrolnego (brzęczyka).

Zobrazowanie	Ustawienie
"BEEP ON"	Słyszalny jest brzęczyk.
"BEEP OFF"	Sygnał brzęczyka skasowany.

W trybie oczekiwania

Ręczna regulacja zegara



- Taka regulacja zegara może być wykonana jeżeli <Synchronizacja zegara> (strona 23) jest wyłączona. (tylko KDC-W5031)

1 Wybierz tryb regulacji zegara

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

Wybierz zobrazowanie "CLK ADJ".

2 Wejście do trybu regulacji zegara

Naciśnij pokrętkę kontroli przynajmniej na 1 sekundę.

Zobrazowanie zegara pulsuje.

3 Nastaw godzinę

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

Nastaw minutę

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

4 Wyjście z trybu regulacji zegara

Naciśnij przycisk [MENU].

Funkcja KDC-W5031

W trybie oczekiwania

Synchronizacja zegara

Synchronizacja danych czasu nadawanych przez stację RDS oraz zegara tego urządzenia.

Zobrazowanie	Ustawienie
"SYNC ON"	Synchronizuje czas.
"SYNC OFF"	Ręczna regulacja czasu.



- Synchronizacja zegara zajmuje 3 do 4 minut.

W trybie oczekiwania

DSI (Disabled System Indicator)

Po odłączeniu płyty czołowej pulsuje czerwony wskaźnik ostrzegając potencjalnych złodziei.

Zobrazowanie	Ustawienie
"DSI ON"	Dioda świecąca pulsuje.
"DSI OFF"	Dioda świecąca wyłączona.

W trybie oczekiwania

Wybieralna iluminacja

Wybieranie zielonego lub czerwonego koloru iluminacji (podświetlenia).

Zobrazowanie	Ustawienie
"KEY RED"	Kolor iluminacji jest czerwony.
"KEY GRN"	Kolor iluminacji jest zielony.

Funkcja KDC-W5031

Funkcja biuletynu wiadomości z ustawianiem czasu

Funkcja ta włącza stację, gdy biuletyn wiadomości rozpoczyna się jeżeli nawet nie słucha się radia. Można również ustawić okres czasu, w którym przerwania są zabronione.

Zobrazowanie i ustawienie
"NEWS OFF"
"NEWS 00M"
⋮
"NEWS 90M"

Jeżeli ustawiony jest okres "NEWS 00M" — "NEWS 90M", włączona zostaje funkcja przerywania biuletynu wiadomości.

Jeżeli funkcja ta jest włączona, włączony zostaje wskaźnik "NEWS".

Gdy rozpoczyna się biuletyn wiadomości, wyświetlony zostaje wskaźnik "NEWS" oraz biuletyn zostaje włączony.



- Jeżeli wybierzesz ustawienia "20M", następne biuletyny wiadomości nie będą odbierane przez 20 minut po odebraniu pierwszego biuletynu.
- Poziom głośności odbioru biuletynu jest taki sam jak ustawiony dla <Informacje o ruchu drogowym> (strona 14).
- Funkcja ta jest dostępna jedynie wtedy, gdy wymagana stacja wysyła sygnał PTY dla biuletynów wiadomości lub należy do sieci <Enhanced Other Network> wysyłających kod PTY dla biuletynów wiadomości.
- Jeżeli funkcja przerywania nadawania wiadomości jest włączona, wówczas przełącza na stację FM.

W trybie tunera

Przeszukiwanie lokalne

Strojenie z automatycznym przeszukiwaniem uwzględnia tylko stacje o dobrym odbiorze.

Zobrazowanie	Ustawienie
"LO.S OFF"	Funkcja przeszukiwania lokalnego jest wyłączona.
"LO.S ON"	Funkcja przeszukiwania lokalnego jest włączona.

Menu systemu

Funkcja KDC-W5031

W trybie tunera

Tryb strojenia

Ustawianie trybu strojenia.

Tryb strojenia	Zobrazowanie	Działanie
Automatyczne przeszukiwanie	"AUTO 1"	Automatyczne poszukiwanie stacji.
Programowe przeszukiwanie	"AUTO 2"	Poszukiwanie stacji w zaprogramowanej pamięci według kolejności.
Ręczne	"MANUAL"	Normalne ręczne sterowanie strojeniem.

Funkcja KDC-W5031

AF (Alternative Frequency)

Gdy odbiór jest w dalszym ciągu niedobry, funkcja ta automatycznie przełącza na stację o lepszym odbiorze na innej częstotliwości, która nadaje ten sam program w tej samej sieci RDS.

Zobrazowanie	Ustawienie
"AF ON"	Funkcja AF jest włączona.
"AF OFF"	Funkcja AF jest wyłączona.

Gdy funkcja AF zostaje włączona, zapala się wskaźnik "RDS".



- Gdy nie jest dostępna żadna stacja o silniejszym odbiorze, nadająca ten sam program sieci RDS, możesz słuchać nadawanych audycji w kawałkach i strzępach. W takim przypadku wyłącz funkcję AF.

Funkcja KDC-W5031

Ograniczenie rejonu RDS (funkcja ograniczenia rejonu)

Sam możesz wybrać czy ograniczać się czy nie do konkretnego rejonu kanałów RDS odbieranych przy włączonej funkcji AF dla konkretnej sieci.

Zobrazowanie	Ustawienie
"REG ON"	Funkcja ograniczenia rejonu jest włączona.
"REG OFF"	Funkcja ograniczenia rejonu jest wyłączona.



- Bez ograniczania funkcji AF do określonego rejonu i sieci, poszukuje ona stację o dobrym odbiorze w ramach tej samej sieci RDS.

Funkcja KDC-W5031

Automatyczne przeszukiwanie TP

Gdy włączona jest funkcja TI oraz panują złe warunki odbioru stacji nadającej informacje o ruchu drogowym, automatycznie zostanie wyszukana stacja również nadająca informacje o ruchu drogowym natomiast o lepszych warunkach odbioru.

Zobrazowanie	Ustawienie
"ATPS ON"	Funkcja automatycznego przeszukiwania TP jest włączona.
"ATPS OFF"	Funkcja automatycznego przeszukiwania TP jest wyłączona.

Odbiór w zakresie FM

Odbiór mono

Szum można zmniejszyć odbierając audycje stereofoniczne jako mono.

Zobrazowanie	Ustawienie
"MONO OFF"	Odbiór mono jest wyłączony.
"MONO ON"	Odbiór mono jest włączony.

Wybieranie zobrazowania wejścia pomocniczego

Służy do wybierania tekstu wyświetlanego po przełączeniu na dodatkowe źródło sygnału wejściowego (AUX).

1 Wybierz wewnętrzne, dodatkowe wejście źródła

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz zobrazowanie "AUX EXT".

2 Wejście do trybu menu

Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Wyświetlone zostaje "MENU".

3 Wybierz tryb ustawiania zobrazowania wejścia pomocniczego

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

Wybierz zobrazowanie "NAME SET".

4 Wejdź w tryb ustawiania zobrazowania wejścia pomocniczego

Naciśnij pokrętkę kontroli przynajmniej na 1 sekundę.

Zostaje wyświetlona aktualnie wybrana nazwa zobrazowania wejścia pomocniczego.

5 Wybierz zobrazowanie wejścia pomocniczego

Przekręć pokrętkę na pozycję [◀◀] lub [▶▶].

Za każdym naciśnięciem przycisku wyświetlacz przełącza się jak przedstawiono poniżej.

- "AUX EXT"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

6 Wyjście z trybu ustawiania zobrazowania wejścia pomocniczego

Naciśnij przycisk [MENU].



- Gdy funkcjonowanie zatrzyma się na 10 sekund, rejestruje się aktualna nazwa i wyłącza się tryb ustawiania wyświetlacza dodatkowego.
- Wyświetlanie dodatkowego wejścia może być ustawione tylko wtedy, gdy wykorzystywane jest dodatkowe wejście opcjonalne KCA-S210A.

Przewijanie tekstu

Ustawianie przewijanie wyświetlanego tekstu.

Zobrazowanie Ustawienie

"SCL MANU" Przewijanie nie następuje.

"SCL AUTO" Przewijanie następuje, gdy zmieni się zobrazowanie.



- Przewijanie tekstu jest przedstawione poniżej.
 - CD tekst
 - Nazwa folderu /Nazwa pliku/ Tytuł piosenki/ Nazwisko twórcy/ Nazwa albumu
 - MD tytuł
 - Tekst radiowy

W trybie oczekiwania

Timer wyłączający zasilanie

Ustawienie timera na automatyczne wyłączenie zasilania tego urządzenia, gdy przedłuży się trwanie stanu gotowości.

Skorzystanie z tego ustawienia może zaoszczędzić akumulator pojazdu.

Zobrazowanie Ustawienie

"OFF -- --" Timer wyłączający zasilanie jest wyłączony.

"OFF 20M" Wyłącza zasilanie po upływie 20 minut.
(Ustawienie fabryczne)

"OFF 40M" Wyłącza zasilanie po upływie 40 minut.

"OFF 60M" Wyłącza zasilanie po upływie 60 minut.



- To ustawienie jest wykonywane po ustawieniu:<Kod zabezpieczający> (strona 22).

W trybie oczekiwania

Ustawianie czytania płyty kompaktowej

Gdy występuje problem z odtwarzaniem płyty kompaktowej o specjalnym formacie, takie ustawienie wymusza odtwarzanie tej płyty.

Zobrazowanie	Ustawienie
"CD READ1"	Odtwarzanie pliku CD i audio.
"CD READ2"	Wymuszone odtwarzanie płyty kompaktowej.



- Przy ustawieniu "CD READ2" nie można odtwarzać pliku audio.
Niektóre muzyczne płyty kompaktowe mogą nie dać się odtwarzać nawet w trybie "CD READ2".

W trybie oczekiwania

Demonstracyjny tryb ustawiania

Ustawia tryb demonstracyjny.

1 Wybierz tryb demonstracyjny

Przekręć pokrętkę na pozycję [FM] lub [AM].

Wybierz zobrazowanie "DEMO".

2 Ustaw tryb demonstracyjny

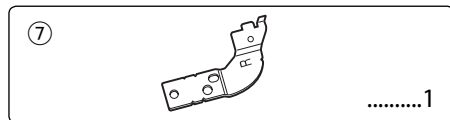
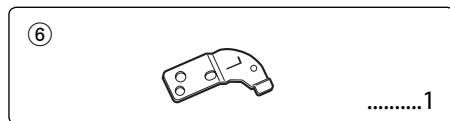
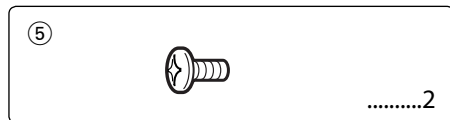
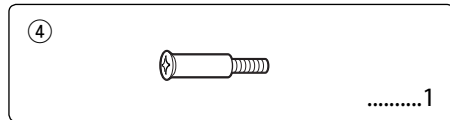
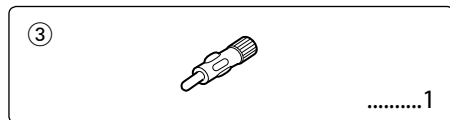
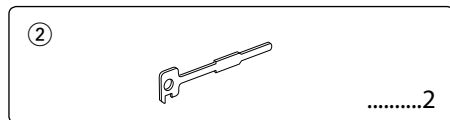
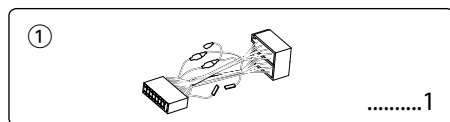
Naciśnij pokrętkę kontroli przynajmniej na 2 sekundy.

Tryb przełącza się jak pokazano poniżej po każdym naciśnięciu pokrętki przynajmniej na 2 sekundy.

Zobrazowanie	Ustawienie
"DEMO ON"	Włączona jest funkcja trybu demonstracji.
"DEMO OFF"	Wyjście z trybu demonstracji (tryb normalny).

Akcesoria/ Procedura instalowania

Akcesoria



Procedura instalowania

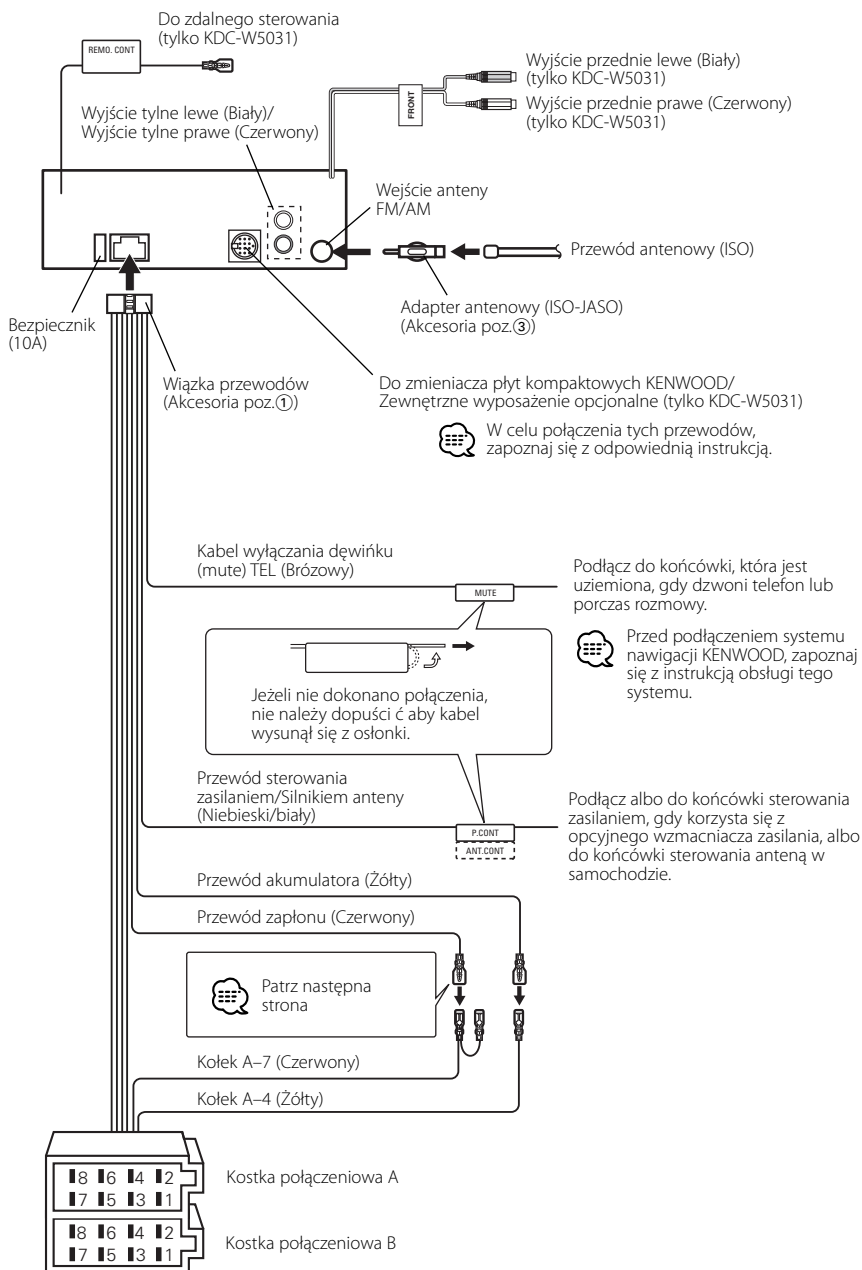
1. Aby zapobiec zwarciom, wyjmij kluczyki samochodu ze stacyjki i odłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
2. Dokonaj odpowiednich połączeń przewodów wejściowych i wyjściowych dla każdego urządzenia.
3. Połącz wiązki kabli.

4. Połącz kostkę B wiązki kabli z wtyczką zasilania zewnętrznego w twoim samochodzie.
5. Połącz kostkę A wiązki kabli z wtyczką głośnika w twoim samochodzie.
6. Połącz wtyczkę wiązki kabli z radioodtwarzaczem.
7. Zainstaluj radioodtwarzacz w samochodzie.
8. Podłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
9. Naciśnij przycisk (reset).



- Jeżeli zasilanie nie jest włączone (lub jest włączone, lecz za chwilę będzie wyłączone), kabel głośnika może mieć zwarcie lub dotykać nadwozia samochodu i funkcja ochrony może zostać włączona. Stąd kabel głośnika należy sprawdzić.
- Jeżeli twój samochód nie jest przygotowany do tego konkretnego systemu połączeń, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.
- Wykorzystuj tylko adaptery antenowe (standardu ISO-JASO) jeżeli przewód antenowy posiada wtyczkę ISO.
- Upewnij się czy wszystkie podłączenia są pewne wkładając końcówki tak aż zamkną się całkowicie.
- Jeżeli układ zapłonowy w twoim samochodzie nie posiada pozycji ACC, albo przewód zapłonu jest podłączony do źródła zasilania o stałym napięciu, takiego jak przewód akumulatora, zasilanie nie będzie sprężone z zapłonem (tzn. nie będzie włączane ani wyłączane razem z zapłonem). Jeżeli chcesz połączyć włączenie zasilania radioodtwarzacza z zapłonem, podłącz przewód zapłonu do źródła zasilania, które może być włączone i wyłączone kluczem zapłonu.
- Jeżeli przepali się bezpiecznik, najpierw upewnij się czy przewody nie spowodowały krótkiego zwarcia, a potem zamień uszkodzony bezpiecznik na nowy o tym samym amperażu.
- Po zainstalowaniu radioodtwarzacza sprawdź czy właściwie funkcjonują światła hamowania, wskaźniki, wycieraczki itp. Aby zapobiec zwarciom, nie usuwaj osłonek na końcach lub końcówkach niepodłączonych kabli.
- Podłącz przewody głośników do odpowiadającym im końcówek. Urządzenie może się uszkodzić, albo nie będzie funkcjonować jeżeli połączysz przewody zasilające ⊖ i/lub połączysz je z dowolną meta-łową częścią samochodu.
- Niektóre zmieniające płyt kompaktowych potrzebują dla celów podłączenia specjalnych kabli przejściowych. Szczegóły znajdziesz w punkcie zatytułowanym "Środki ostrożności".
- Jeżeli konsola posiada pokrywę, sprawdź czy jednostka została tak zainstalowana, aby płyta czołowa nie uderzała w tł pokrywę podczas otwierania i zamykania.
- Zamocuj jednostkę tak, aby kąt montażu wynosił lub był mniejszy od 30°.

Podłączanie przewodów do końcówek



Mapa funkcji kostki

Numer szpilki dla kostek ISO	Kolor przewodu	Funkcje
Kostka zasilania zewnętrznego		
A-4	Żółty	Akumulator
A-5	Niebiesko/biały	Sterowanie zasilaniem
A-7	Czerwony	Zapłon (ACC)
A-8	Czarny	Połączenie Ziemia (masa)
Kostka głośników		
B-1	Purpurowy	Tylny prawy (+)
B-2	Purpurowo/czarny	Tylny prawy (-)
B-3	Szary	Przedni prawy (+)
B-4	Szaroczarnek	Przedni prawy(-)
B-5	Biały	Przedni lewy (+)
B-6	Białoczarny	Przedni lewy (-)
B-7	Zielony	Tylny lewy (+)
B-8	Zielonoczarny	Tylny lewy (-)

⚠OSTRZEŻENIE

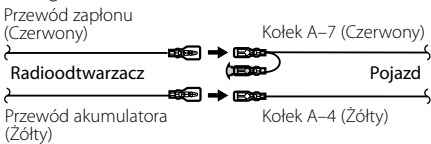
Podłączanie kostki połączeniowej ISO

Układ kołków w kostce ISO zależy od typu twojego samochodu. Aby nie uszkodzić urządzenia, upewnij się czy połączenia są odpowiednie. Standardowe połączenia dla wiązki przewodów opisano poniżej w punkcie [1]. Jeżeli układ kołków w kostce jest taki jak opisano w punktach [2] i [3], dokonaj podłączeń takich jak na rysunkach.

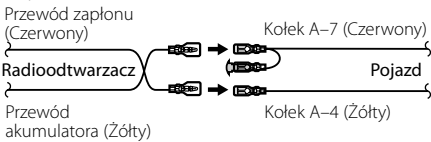
W celu podłączenia tej jednostki do pojazdów

Volkswagena prosimy o poprawne przełączenie kabli jak przedstawiono w pozycji [2] poniżej.

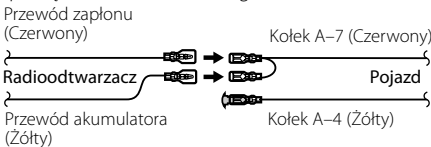
- [1] (Ustawienie standardowe) Kołek A-7 (czerwony) kostki ISO pojazdu jest połączony z zapłonem, a kołek A-4 (żółty) jest podłączony do źródła stałego zasilania.



- [2] Kołek A-7 (czerwony) kostki połączeniowej ISO pojazdu jest podłączony do źródła stałego zasilania, a kołek A-4 (żółty) jest podłączony do zapłonu.



- [3] Kołek A-4 (żółty) kostki połączeniowej ISO pojazdu nie jest podłączony do żadnego źródła zasilania, podczas gdy kołek A-7 (czerwony) jest podłączony do źródła stałego zasilania (albo oba kołki: A-7 (czerwony) lub A-4 (żółty) są podłączone do źródła stałego zasilania).

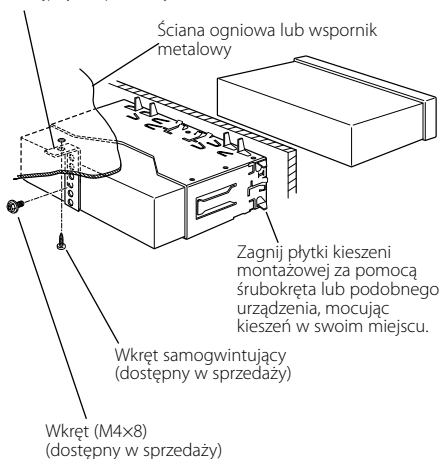


- Jeżeli połączenia są wykonane tak jak powyższym punkcie [3], zasilanie radio-odtwarzacza nie będzie połączone z kluczykami zapłonu. Z tej przyczyny zawsze trzeba wyłączać zasilanie aparatu, gdy zapłon zostanie wyłączony.

Aby powiązać zasilanie aparatu z zapłonem, podłącz przewód zapłonu (ACC...czerwony) do źródła zasilania, które może być włączane i wyłączane kluczem zapłonu.

Instalacja

Metalowy pasek montażowy (dostępny w sprzedaży)



- Upewnij się czy aparat jest pewnie umocowany w swoim miejscu. Jeżeli jego położenie nie jest stabilne, może ulec uszkodzeniu (może dla przykładu zaniknąć dźwięk).

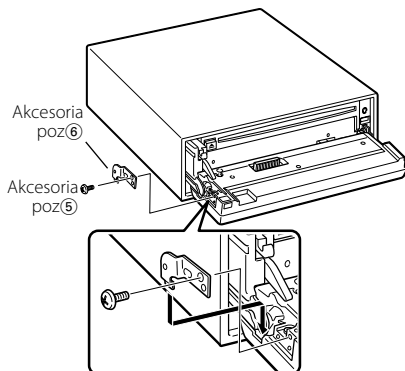
Przykręcanie płyty czołowej do urządzenia

Jeżeli chcesz przymocować panel czołowy do głównej jednostki tak, aby nie odpadł.

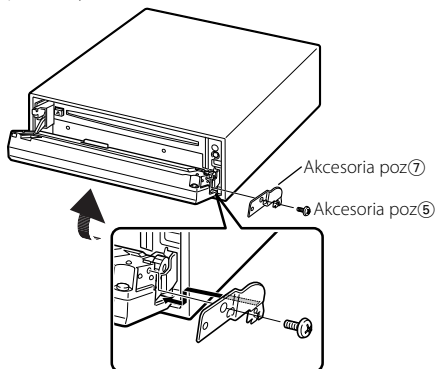
- Wyjmij obramowanie z twardej gumy jak przedstawiono w punkcie <Zdejmowanie obramowania z twardej gumy> (strona 31).
- Opuść panel czołowy naciskając na przycisk zwalniania.
- Wkręć śrubę schodkową (Akcesoria poz(4)) w otwór przedstawiony na rysunku.



- Dokręć śrubę ($\varnothing 2 \times 5$ mm) (Akcesoria poz(5)) i wspornik (Akcesoria poz(6)) w otworze pokazanym na schemacie.

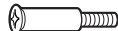


- Dokręć śrubę ($\varnothing 2 \times 5$ mm) (Akcesoria poz(5)) i wspornik (Akcesoria poz(7)) w otworze pokazanym na schemacie.



- Nigdy nie wkładaj wkrętów do jakichkolwiek innych otworów niż podane. Jeżeli włożysz taki wkręt do innego otworu, może się zetknąć oraz spowodować uszkodzenie części mechanicznych znajdujących się wewnątrz urządzenia.

Akcesoria poz(4)



.....1

Akcesoria poz(5)

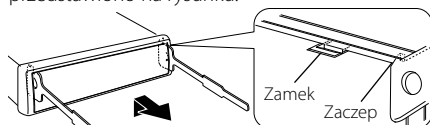


.....2

Zdejmowanie obramowania z twardej gumy

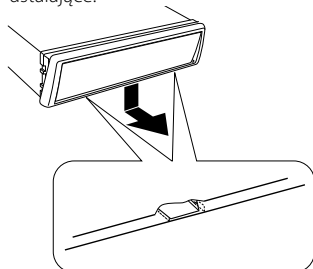
- 1** Podłącz zaczepy uchwyty do wyjmowania oraz usuń oba górne zamki.

Pociągnij ramkę w górę i do przodu jak przedstawiono na rysunku.



Aksesoria poz. ②
Uchwyt do wyjmowania

- 2** Gdy opuszczona jest górna krawędź obramowania, usuń dwa dolne elementy ustalające.



- W ten sam sposób można wyjąć obramowanie od dołu.

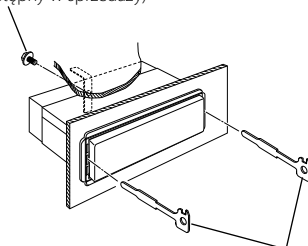
Wymowanie aparatu

- 1** Wyjmij obramowanie z twardej gumy jak przedstawiono w punkcie <Zdejmowanie obramowania z twardej gumy> (strona 31).

- 2** Wykręć wkręt (M4x8) z tylnej ścianki.

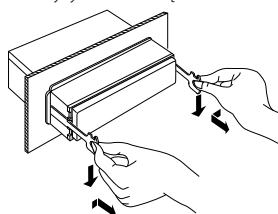
- 3** Wstaw głęboko oba uchwyty do wyjmowania w szczeliny po obu stronach jak przedstawiono na rysunku.

Wkręt (M4x8)
(dostępny w sprzedaży)



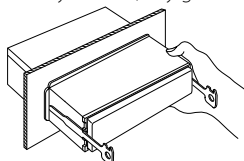
Aksesoria poz. ②
Uchwyt do wyjmowania

- 4** Opuść uchwyty do wyjmowania w kierunku do dołu i wyciągnij aparat do połowy naciskając uchwyty do wewnątrz.



- Zachowaj ostrożność, aby uniknąć zranienia od zaczepów na uchwytach do wyciągania.

- 5** Wyjmij aparat do końca trzymając go rękami. Należy uważać, aby go nie upuścić.



To co wydaje się nieprawidłowym działaniem twojego aparatu, może być jedynie rezultatem drobnych nieprawidłowości obciążenia lub błędnego podłączenia. Zanim wezwiesz serwis sprawdź najpierw poniższą tabelę prezentującą możliwe do napotkania trudności.

Ogólne

? Nie włącza się zasilanie.

- ✓ Przepalił się bezpiecznik.
 - ☞ Po sprawdzeniu przewodów pod kątem zwarcia, zamień bezpiecznik na nowy o tym samym amperażu.
- ✓ Na kablu głośnika jest zwarcie lub dotyka on podwozia samochodu, a wtedy aktywuje się funkcja ochrony.
 - ☞ Owiń lub zaizoluj odpowiednio kabel oraz naciśnij przycisk ponownego zainicjowania pracy.

? Nie możesz przełączyć na to źródło.

- ✓ Nie jest wstawiony żaden nośnik.
 - ☞ Wstaw nośnik, który chcesz odsłuchać. Jeżeli nie ma nośników w tym urządzeniu - nie możesz włączyć żadnego źródła.
- ✓ Nie jest podłączony zmieniacz.
 - ☞ Podłącz zmieniacz. Jeżeli zmieniacz nie jest podłączony do końcówki wejściowej nie możesz przełączyć na takie źródło jak dysk zewnętrzny.

? Pamięć zostaje wymazana po wyłączeniu zapłonu.

- ✓ Przewody zapłonu i akumulatora zostały nieprawidłowo podłączone.
 - ☞ Podłącz przewód w sposób prawidłowy, zgodnie z rozdziałem <Podłączanie przewodów do końcówek>.

? Funkcja wyłączenia w celu odebrania telefonu nie pracuje.

- ✓ Kabel funkcji wyłączenia w celu odebrania telefonu nie jest właściwie podłączony.
 - ☞ Podłącz przewód w sposób prawidłowy, zgodnie z rozdziałem <Podłączanie przewodów do końcówek>.

? Funkcja wyłączenia w celu odebrania telefonu włącza się nawet wówczas, gdy kabel tej funkcji nie jest podłączony.

- ✓ Kabel funkcji wyłączenia w celu odebrania telefonu dotyka metalowych części samochodu.
 - ☞ Odsuń kabel funkcji wyłączenia w celu odebrania telefonu od metalowych części samochodu.

? Jeżeli nawet jest włączona funkcja głośności, wysokie tony nie zostają skompensowane.

- ✓ Tuner jest wybrany jako źródło.
 - ☞ Jeżeli tuner jest wybrany jako źródło wysokie tony nie zostają skompensowane.

? Nie słychać żadnego dźwięku, albo jest on słabo słyszalny.

- ✓ Ustawienia tłumika lub równowagi znajdują się całkowicie po jednej stronie.
 - ☞ Wypośrodkuj ustawienia tłumika lub równowagi.
- ✓ Przewody wejściowe/wyjściowe lub wiązki przewodów są podłączone nieprawidłowo.
 - ☞ Podłącz prawidłowo przewody wejściowe/wyjściowe i/lub wiązki przewodów. Patrz rozdział <Podłączanie przewodów do końcówek>.
- ✓ Wartości wyrównania siły dźwięku są niewielkie.
 - ☞ Przekręć wyrównanie głośności, korzystając z sekcji <Ustawianie audio> (strona 8).

? Jakość dźwięku jest słaba lub dźwięk jest zniekształcony.

- ✓ Przewód głośnika może być ściągnięty przez wkręt.
 - ☞ Sprawdź przewody głośnika.
- ✓ Głośniki nie zostały prawidłowo podłączone.
 - ☞ Przełącz przewody głośnika tak, aby każda końcówka wyjściowa była podłączona do różnych głośników.

? Dźwięk czujnika dotykowego nie jest słyszalny.

- ✓ Wykorzystywane jest gniazdo preout.
 - ☞ Z gniazda preout nie można wyprowadzić dźwięku czujnika dotykowego.
- ✓ <Strefa czujnika dotykowego> (strona 22) jest wyłączona.
 - ☞ Włącz go.

? Jeżeli nawet synchronizacja zegara jest włączona, nie można go skorygować.

- ✓ Odbierana stacja RDS nie wysyła sygnałów czasowych.
 - ☞ Nastaw odbiór innej stacji RDS.

Tuner jako źródło

? Odbiór stacji radiowych jest słaby.

- ✓ Nie jest wysunięta antena zewnętrzna.
☞ Wyciągnij do końca pręt anteny.
- ✓ Nie został podłączony przewód sterowania anteną.
☞ Podłącz przewód w sposób prawidłowy, zgodnie z rozdziałem <Podłączanie przewodów do końcówek>.

? Nie można wprowadzić wymaganej częstotliwości za pomocą strojenia bezpośredniego (Direct Access Tuning).

- ✓ Wprowadzono stację, która nie może być odbierana.
☞ Wprowadź stację, która może być odbierana.
- ✓ Podejmujesz próbę wprowadzenia częstotliwości z krokiem 0,01 MHz.
☞ W zakresie pasma FM jest to krok 0,1 MHz.

Źródłem jest płyta kompaktowa

? Wyświetlany jest komunikat "AUX EXT" bez uzyskania trybu sterowania dyskiem zewnętrznym.

- ✓ Podłączony jest nie obsługiwany zmieniacz dysków.
☞ Korzystaj ze zmieniacza płyt wymienionego w punkcie <Informacje o odtwarzaczach/ zmieniaczach płyt kompaktowych podłączonych do tej jednostki> (strona 3) w sekcji <Środki ostrożności>.

? Wybrana płyta nie jest odtwarzana, lecz zamiast niej jest odtwarzana inna.

- ✓ Wybrana płyta kompaktowa jest bardzo brudna.
☞ Oczyszcz płytę kompaktową.
- ✓ Płyta została wstawiona do innej szczeliny niż zadana.
☞ Wyjmij cały magazyn płyt kompaktowych i sprawdź numer zadanej płyty.
- ✓ Płyta kompaktowa jest poważnie zarysowana.
☞ Dokonaj próby innej płyty kompaktowej.

? Nie można wyjąć dysku.

- ✓ Przyczyną może być to, że upłynęło ponad 10 minut od wyłączenia przełącznika ACC.
☞ Dysk można wyjąć tylko przed upływem 10 minut od wyłączenia przełącznika ACC. Jeżeli upłynęło więcej czasu, wtedy włącz przełącznik ACC ponownie i naciśnij przycisk wyrzutu dysku.

? Nie można włożyć płyty czy dysku.

- ✓ Włożona jest inna płyta czy dysk.
☞ Naciśnij przycisk [▲] oraz wyjmij płytę czy dysk.

? Nie może być wykonane bezpośrednie poszukiwanie.

- ✓ Włączona jest inna funkcja.
☞ Wyłącz odtwarzanie w przypadkowej kolejności lub inne funkcje.

? Nie może być wykonane poszukiwanie utworu.

- ✓ Dla pierwszej lub ostatniej piosenki płyty kompaktowej/folderu.
☞ Dla każdej płyty kompaktowej czy dla każdego folderu poszukiwania utworu nie można wykonywać do tyłu dla pierwszej piosenki, ani do przodu dla piosenki ostatniej.

Źródło pliku audio

? Nie można odtwarzać pliku audio.

- ✓ Nośnik jest zarysowany lub brudny.
☞ Oczyszcz nośnik korzystając z punktu Czyszczenie płyt kompaktowych w sekcji <Uwagi dotyczące płyt kompaktowych> (strona 5).

? Dźwięk przeskakuje, gdy odtwarzany jest plik audio.

- ✓ Nośnik jest zarysowany lub brudny.
☞ Oczyszcz nośnik korzystając z punktu Czyszczenie płyt kompaktowych w sekcji <Uwagi dotyczące płyt kompaktowych> (strona 5).
- ✓ Warunki nagrywania są złe.
☞ Nagraj nośnik ponownie, albo skorzystaj z innego nośnika.

? Czas odtwarzania pliku audio nie jest prawidłowo wyświetlany.

- ✓ ---
☞ Czasami nie jest wyświetlany prawidłowo w zależności od warunków nagrania pliku audio.

Przedstawione poniżej komunikaty zobrazowują stan twojego systemu.

EJECT:	Magazyn płyt kompaktowych nie został załadowany do zmieniaacza. Magazyn płyt nie jest całkowicie załadowany. ↔ Załaduj odpowiednio magazyn płyt. W urządzeniu nie ma płyty kompaktowej. ↔ Wstaw płytę kompaktową.
NO DISC:	Żadna płyta nie została załadowana do magazynu. ↔ Załaduj płytę do magazynu płyt.
TOC ERR:	Żadna płyta nie została załadowana do magazynu. ↔ Załaduj płytę do magazynu płyt. Płyta kompaktowa jest bardzo brudna. Płyta kompaktowa została wstawiona odwrotnie. Płyta kompaktowa jest bardzo zarysowana. ↔ Oczyszcz płytę kompaktową i załaduj ją prawidłowo.
E-05:	Płyta kompaktowa została wstawiona odwrotnie. ↔ Załaduj prawidłowo płytę kompaktową CD.
BLANK:	Na minidysku nic nie zostało nagrane.
NO TRACK:	Na minidysku nie zapisano żadnego utworu, chociaż ż posiada ona tytuł.
E-15:	Odtwarzany nośnik nie posiada danych zapisanych tak, aby to urządzenie mogło je odtwarzać. ↔ Skorzystaj z nośnika, który posiada dane zapisane w taki sposób, aby to urządzenie mogło je odtwarzać.
NO PANEL:	Płyta czołowa podłączona do odtwarzacza CD została zdjęta. ↔ Wstaw ją.
E-77:	Aparat z jakichś powodów źle funkcjonuje. ↔ Naciśnij przycisk reset umieszczony na aparacie. Jeż eli nie zniknie kod błędu "E-77" skontaktuj się z najbliższym punktem serwisowym.
E-99:	Coś źle funkcjonuje w magazynie dysków. Być moż e zespół jest uszkodzony z jakiegoś powodu. ↔ Sprawdź magazyn dysków oraz naciśnij przycisk ponownego nastawiania (reset) na tym urządzeniu. Jeżeli nie zniknie kod "E-99", skonsultuj się z najbliższym punktem serwisowym.

HOLD:	Gdy temperatura wewnątrz automatycznego zmieniaacza płyt przekracza 60°C, aktywizuje się obwód zabezpieczający aparat, wstrzymując wszystkie funkcje. ↔ Ostudź aparat przez otwarcie okna lub włączenie klimatyzacji. Gdy temperatura spadnie poniżej 60°C, płyta zacznie być odtwarzana od nowa.
WAITING:	Odbierane są radiowe dane tekstowe.
LOAD:	W zmieniaczu zachodzi wymiana dysku.
READING:	Urządzenie odczytuje dane z dysku.
IN (Migotanie):	Sekcja odtwarzacza płyt kompaktowych CD nie funkcjonuje prawidłowo. ↔ Ponownie wstaw płytę kompaktową CD. Jeżeli ta p łyta nie może zostać wyrzucona, albo wyświetlacz nadal pulsuje nawet, gdy płyta została ponownie założona prawidłowo, prosimy o wyłączenie zasilania oraz o zasięgnięcie konsultacji w najbliższym oś rodu serwisowym.
NA FILE:	Plik audio jest odtwarzany w formacie, którego to urządzenie nie odczytuje. ↔ ----
COPY PRO:	Odtwarzany był plik zabezpieczony przed kopiowaniem. ↔ ----

Dane techniczne

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.

Sekcja tunera FM

Zakres odbioru (odstęp 50 kHz)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Czułość wejściowa (S/N = 26dB)
: 0,7 μ V /75 Ω)
Czułość bezszumności (S/N = 46dB)
: 1,6 μ V /75 Ω
Charakterystyka częstotliwościowa ($\pm$ 3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Odstęp napięcia szumów (MONO)
: 65 dB
Selektywność (DIN) ($\pm$ 400 kHz)
: $\geq$ 80 dB
Odstęp stereo (1 kHz)
: 35 dB

Sekcja tunera MW

Zakres odbioru (odstęp 9 kHz)
: 531 kHz – 1611 kHz
Czułość wejściowa (S/N = 20dB)
: 25 μ V

Sekcja tunera LW

Zakres odbioru
: 153 kHz – 281 kHz
Czułość wejściowa (S/N = 20dB)
: 45 μ V

Sekcja odtwarzacza płyt kompaktowych

Dioda laserowa
: GaAlAs
Filtr cyfrowy (cyfrowo/analogowy)
: 8-krotne nadpróbkowanie
Przetwornik cyfrowo/analogowy
: 1 Bit
Prędkość wrzeciona
: 500 – 200 obr/min (CLV)
Kołysanie i drżenie dźwięku
: Poniżej mierzalnego progu
Charakterystyka częstotliwościowa ($\pm$ 1 dB)
: 10 Hz – 20 kHz
Całkowity współczynnik zawartości
harmonicznej (1 kHz)
: 0,01 %
Odstęp napięcia szumów (1 kHz)
: 105 dB
Odstęp dynamiczny
: 93 dB
Odstęp kanałów
: 96 dB

Dekoder MP3
: Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
Dekoder WMA
: Zgodny z Windows Media Audio

Sekcja audio

Maksymalna moc wyjściowa
KDC-W5031: 50 W x 4
KDC-W531: 45 W x 4
Moc wyjściowa (DIN 45324, +B=14,4V)
KDC-W5031: 30 W x 4
KDC-W531: 28 W x 4
Brzmienie dźwięku
Tony niskie (Bass) : 100 Hz $\pm$ 10 dB
Środkowe (Middle) : 1 kHz $\pm$ 10 dB
Tony wysokie (Treble) : 10 kHz $\pm$ 10 dB
Poziom/obciążenie preout
(podczas odtwarzania płyty dysku)
: 2000 mV/10 k Ω
Impedancja preout
(podczas odtwarzania płyty dysku)
: $\leq$ 600 Ω

Ogólne

Napięcie robocze
(dozwolony jest zakres 11 – 16V)
: 14,4 V
Pobór prądu
: 10 A
Rozmiary instalacyjne
(Szerokość x Wysokość x Głębokość)
: 182 x 53 x 155 mm
Masa
: 1,2 kg

KENWOOD